

COZY

COSY 12 I COSY 18

INSTRUKCJA INSTALACJI I UŻYTKOWANIA PIECA OPALANEGO DREWNEM

**COZY
COZY TW**



**COZY O
COZY O TW**



**COZY SW
COZY SW TW**



**COZY OG
COZY OG TW**



**COZY QUATTRO
COZY QUATTRO TW**



EN 15821:2010 BlmSchV DIN EN 13240 poziom 2



Gratulujemy wyboru! Piec do sauny COZY działa świetnie i będzie służył przez długi czas, jeśli będzie używany zgodnie z niniejszą instrukcją.

Przeczytaj uważnie te instrukcje przed instalacją lub użyciem pieca do sauny!

Pierwsze ogrzewanie należy przeprowadzić na zewnątrz lub w dobrze wentylowanym pomieszczeniu, ponieważ ostateczne utwardzenie żaroodpornej farby korpusu pieca następuje dopiero po podgrzaniu, a procesowi utwardzania może towarzyszyć nieprzyjemny, ostry zapach.

Nie zaleca się napełniania pieca do sauny kamieniami przed pierwszym użyciem.

Dane techniczne tab. 1

Typ pieca do sauny	HEAT12 (COZY12)	HEAT18 (COZY18)
Model	COZY 12; COZY 12-TW; COZY 12 O; P COZY 12O-TW; COZY 12 SW; COZY SW 12-TW; COZY 12OG; COZY OG 12-TW; COZY 12 QUATTRO; COZY 12 QUATTRO-TW;	COZY 18; COZY 18-TW; COZY 18 O; COZY 18 O-TW; COZY 18 SW; COZY SW 18-TW; COZY 18 OG; COZY OG 18-TW; COZY 18 QUATTRO; COZY 18 QUATTRO -TW;
Objętość ogrzewanego pomieszczenia	6m ³ -12m ³	9m ³ -18m ³
Paliwo	Drewno opałowe do 33 cm długości	Drewno opałowe do 40 cm długości
Wymagana ilość paliwa	3,6 kg w trzech częściach	5,1 kg w trzech częściach
Wymagana trakcja	12 pa	12 pa
Minimalny przekrój otworów wentylacyjnych	10 200 mm ²	10 200 mm ²
Minimalny przekrój komina	7 850 mm ²	7 850 mm ²
Średnia temperatura spalin	292°C	234°C
Waga kamieni	100 - 120 kg	140-160 kg
Rozmiar kamienia	10-15 cm	10-15 cm
popiół lotny	22 mg/m ³	35 mg/m ³
Emisje tlenku węgla CO (13% obj. O ₂)	0,074% / 918 mg/m ³	0,093% / 1164 mg/m ³
Ogólna wydajność	73,9%	81,3%
Waga pieca bez kamieni	49kg-72kg (w zależności od modelu)	70kg-100kg (w zależności od modelu)

1. POSTANOWIENIA OGÓLNE

Piec do sauny „COZY” przeznaczony jest do zapewnienia suchego lub wilgotnego ciepła w saunie.

W naszej ofercie znajdują się różne modyfikacje pieców. Asortyment obejmuje piece okrągłe i kątowe, z żebrami pionowymi i poziomymi, z trójkątnymi detalami. Piec może być wyposażony w bojler ciepłej wody, szklane drzwi oraz możliwość montażu przez ścianę (model TW - przez ścianę).

Kamienie do pieców do sauny powinny być dużymi kamieniami granitowymi lub kamieniami do sauny sprzedawanymi w specjalistycznych sklepach.

Wybierz swój model pieca ostrożnie. Piec o zbyt małej pojemności musi nagrzewać się dłużej i intensywniej, co skróci żywotność pieca. Należy pamiętać, że nieizolowane powierzchnie ścian i sufitów (takie jak cegła, szkło, płytki i powierzchnie betonowe) zwiększają wymagania dotyczące wydajności pieca. Na każdy metr kwadratowy takiej powierzchni ściany i sufitu należy obliczyć dodatkową objętość 1,2 m³ sauny. Jeśli ściany sauny wykonane są z masywnych kłód, objętość pomieszczenia należy pomnożyć przez 1,5.

1.1. SZCZEGÓŁY PIECA

1 - Obudowa zewnętrzna pieca - 5 różnych modeli

2 - Komin d 114 mm

3 - Korpus pieca

4 - Górny otwór do czyszczenia

5- Właz

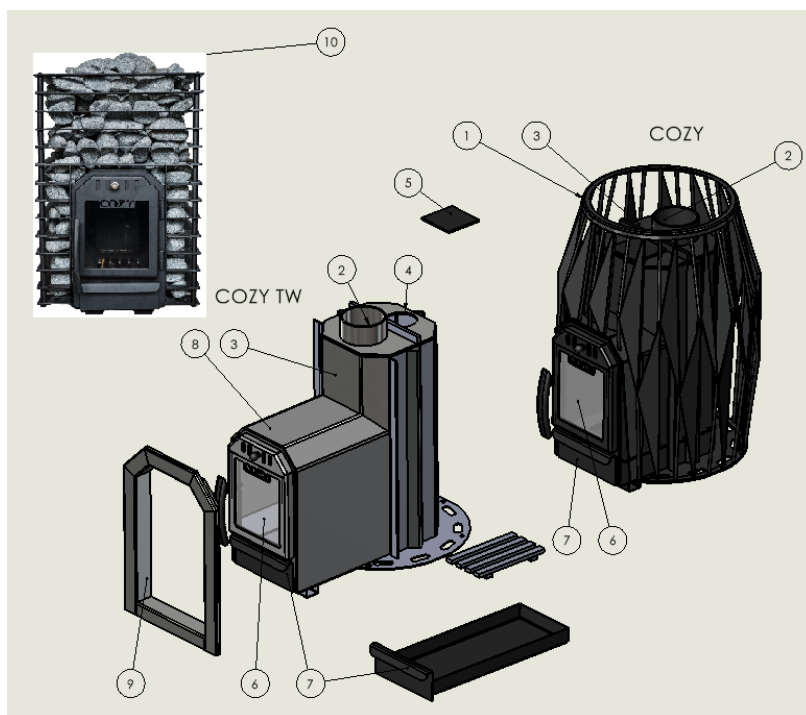
6 – Drzwi pieca ze szkłem

7 - Szuflada na popiół

8 - Rozszerzona komora spalania - model TW do montażu przez ścianę

9 - Rama z otworami ściennymi (tylko model TW. Nie wchodzi w skład zestawu)

10 - Kamienie do pieca (brak w zestawie)



1.2. SPALANIE

Piece typu COZY posiadają unikalną konstrukcję komory spalania, dzielącą powietrze do spalania na trzy części.

Jedna część powietrza przepływa przez ruszt, druga część powietrza spalania kierowana jest kanałami powietrznymi do środkowej części paleniska, a trzecia część powietrza kierowana jest rurami umieszczonymi w górnej części korpusu i jest dostarczana do niego od góry. W ten sposób spaliny również spalają się i wytwarzają ciepło. Spalanie jest czystsze i wydajniejsze. Również drewno (pkt 3.3.) oraz sposób zapłonu (pkt 3.5.) znacząco wpływają na wydajność spalania i emisję spalin.

2. INSTRUKCJA MONTAŻU

2.1. Przed instalacją

Przed zainstalowaniem pieca upewnij się, że spełnione są wszystkie wymagania dotyczące odstępów bezpieczeństwa. Urządzenia elektryczne, przewody lub materiały łatwopalne muszą znajdować się w bezpiecznej odległości wokół pieca.

- Piec nie nadaje się do instalacji we wspólnym systemie kominowym.
- Instalacja pieca musi być zgodna ze wszystkimi lokalnymi przepisami, w tym z normami krajowymi i europejskimi.
- Więcej informacji na temat przepisów przeciwpożarowych można uzyskać od lokalnych władz przeciwpożarowych odpowiedzialnych za koordynację instalacji.

2.2. Wentylacja sauny

Wentylację sauny należy zorganizować w następujący sposób:

Wlot świeżego powietrza powinien znajdować się nad piecem, a wylot powinien znajdować się jak najdalej od pieca, przy suficie. Sam piec wydajnie rozprowadza powietrze. Szyber wentylacyjny służy głównie do wentylacji sauny po użyciu wody. Jeśli piec jest montowany przez ścianę (model TW), bardzo ważne jest, aby szyber znajdował się na przeciwległej ścianie od wejścia i blisko podłogi (musi być zawsze otwarty podczas korzystania z sauny).

2.3. Ochrona podłogi i odległości bezpieczeństwa

A. Posadzka betonowa bez płytek. Piec można montować na betonowej podłodze bez żadnych specjalnych środków bezpieczeństwa, jeśli grubość betonu wynosi co najmniej 60 mm. Upewnij się, że w betonie odlanym pod piecem nie ma przewodów ani rur wodnych.

B. Podłoga wyłożona kafelkami. Kleje i tynki podłogowe oraz materiały wodoodporne stosowane pod płytki nie są odporne na działanie ciepła z pieca. Chroń podłogę ognioodporną płytą ochronną.

C. Podłoga łatwopalna. Chroń podłogę za pomocą stojaka ochronnego. Jeśli podłoga przed drzwiami pieca jest wykonana z materiału łatwopalnego, należy zainstalować ognioodporną ochronę podłogi.

Piec musi być zainstalowany na podłodze o wystarczającej nośności. Jeśli istniejąca podłoga nie spełnia tego warunku, należy podjąć odpowiednie środki, aby to osiągnąć (na przykład płyta lub panel do rozłożenia obciążenia).

Jasne materiały podłogowe zabrudzą się popiołem, drobkami kamienia i metalowymi elementami, które mogą wypaść z pieca. Zaleca się stosowanie ciemnych wykładzin podłogowych i ciemnych fug.

-Sufit. Minimalna bezpieczna odległość między górną częścią pieca a sufitem wynosi COZY12 - 1130mm, COZY18 – 1340mm.

- Ściany i ławki wykonane z materiałów łatwopalnych.

Minimalne bezpieczne odległości od materiałów łatwopalnych: COZY12 -170mm, COZY18-230 mm po bokach, COZY12 -230mm, COZY18-230 mm z tyłu pieca, COZY12 -500mm, COZY18-500 mm z przodu.

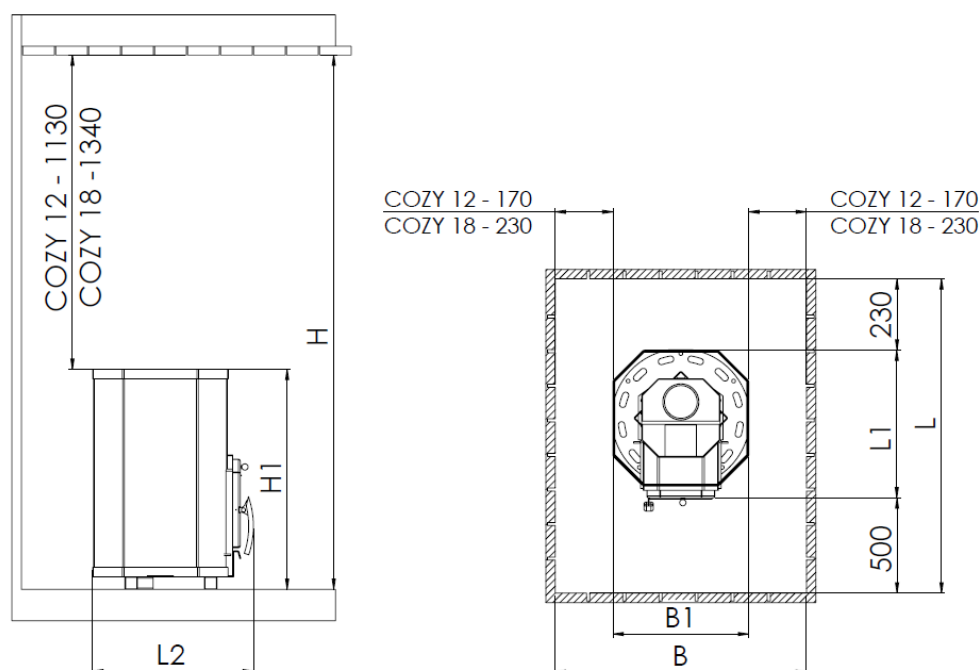
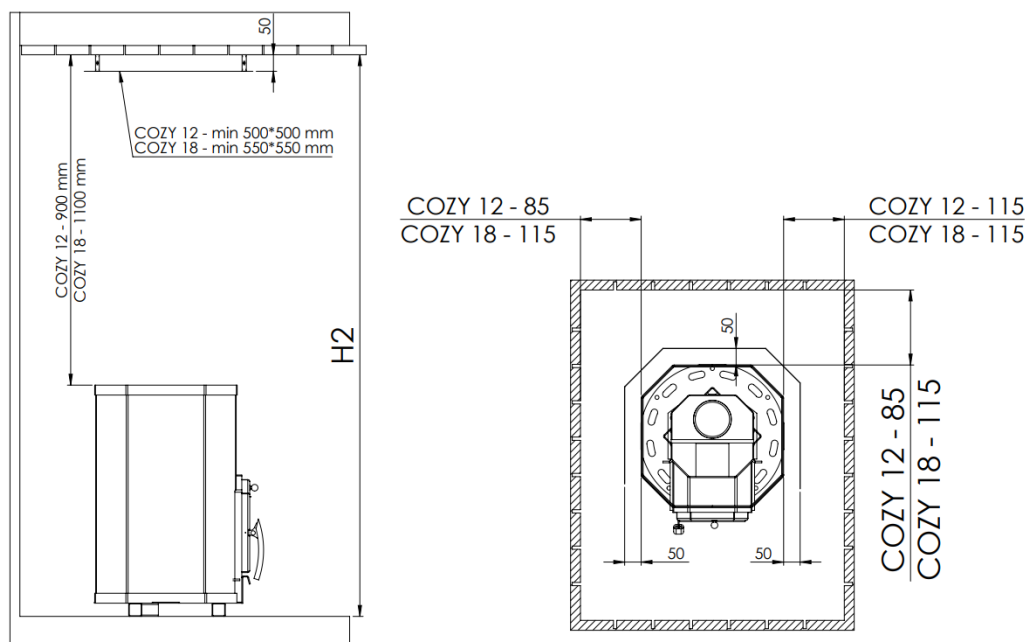


Tabela z podaniem bezpiecznych odległości

Dane	COZY 12/18	COZY 12/18 O	COZY 12/18 SW	COZY 12/18 OG	COZY 12/18 QUATTRO
Na bokach	170/230				

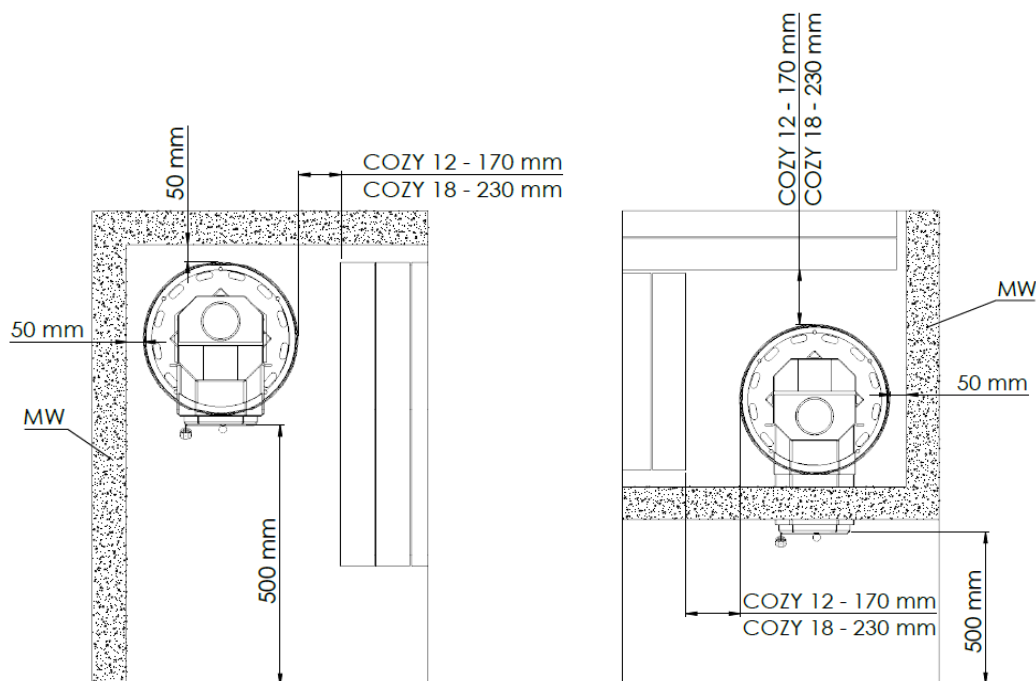
Za	230/230				
przód	500/500				
do sufitu	1130/1340				
L1*	470/625	480/585	500/580	505/615	475/585
L2*	510/580	520/630	540/650	545/655	515/630
L*	1200/1355	1210/1315	1230/1310	1235/1345	1205/1315
W 1	430/500	450/505	490/550	498/560	440/515
B	770/960	790/965	830/1010	838/1020	780/975
H1	700/756	700/756	816/870	709/755	700/730
H2	1600/1856	1600/1856	1716/1860	1609/1855	1600/1835
H	1830/2096	1830/2096	1946/2100	1839/2095	1830/2075
Waga, kg	49/72	49 /70	65/95	55/80	64/90
Weight TW, kg	57/84	57/82	73/107	63/90	72/100
Masa kamieni**, kg	110/160	110/160	120/180	120/160	120/160
* Model TW dodaje 150 mm.					
** w zależności od wielkości kamieni.					

Przy zastosowaniu ściany ochronnej odległość od powierzchni drewnianych można zmniejszyć.



- **Mury ścienne** (MW-beton lub kamień)

Pozostaw 50 mm między piecem a ścianami, co zapewni warunek obowiązkowej cyrkulacji powietrza z przodu i z jednej strony pieca.



W przypadku montażu pieca przez ścianę wykonaną z materiału niepalnego (kamień, beton) odległość między ścianą a piecem musi wynosić co najmniej 50 mm, aby zapewnić prawidłowy ruch powietrza. W bezpiecznym obszarze pieca do sauny nie powinno być żadnych urządzeń elektrycznych ani kabli.

2.4. Podłączenie pieca do komina

Z reguły piece do sauny COZY mają wylot spalin do góry (na górze pieca). Aby podłączyć piec do sauny do komina, należy użyć specjalnych metalowych kominów. Połączenia przewodów kominowych, jeśli to konieczne, należy uszczelnić żaroodpornym sznurem uszczelniającym. Wszelkie zagięcia w połączeniu rurowym muszą być okrągłe i szerokie, aby zapewnić jak najmniejszą przeszkodę w ruchu spalin. Komin musi wejść do komina przez ścianę i musi być uszczelniony wełną mineralną. Podłączenie pieca do sauny do komina musi wykonać specjalista w odpowiedniej dziedzinie.

Piec do sauny nie może być modyfikowany bez zgody producenta.

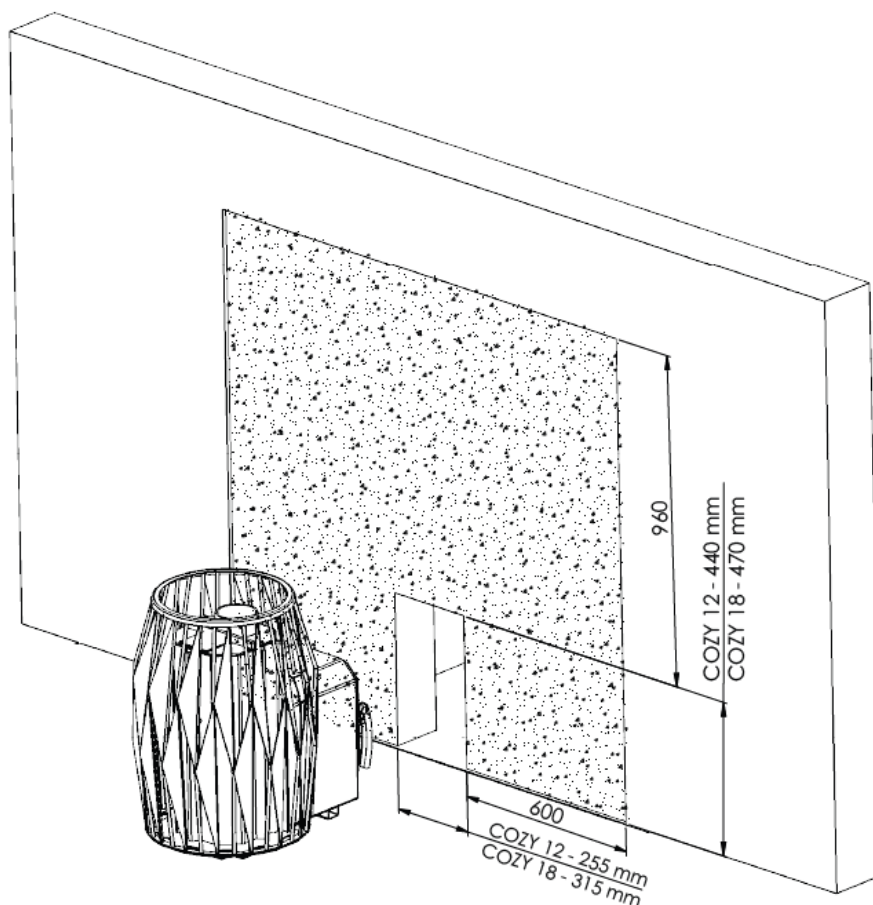
2.5. COZY TW (PRZEZ ŚCIANĘ)

Montaż pieca w otworze w ścianie betonowej lub ceglanej

Piec montowany jest w otworze w ścianie betonowej lub ceglanej. Minimalna szerokość otworu to COZY12-255 mm, COZY 18-315 mm, a minimalna wysokość otworu od podłogi to COZY12- 440 mm, COZY 18- 470mm. Maksymalna grubość ścianki to 150mm.

Minimalne odległości bezpieczeństwa od otworu w ścianie do materiałów palnych:

- od strony otworu 600mm;
- od góry otworu 960mm



3. INSTRUKCJA UŻYTKOWANIA

Przeczytaj uważnie instrukcję przed użyciem pieca.

3.1. Ostrzeżenia

- Długie przebywanie w gorącej saunie podnosi temperaturę ciała, co może być niebezpieczne.
- Trzymaj się z dala od pieca, gdy jest gorący. Kamienie i zewnętrzna powierzchnia pieca mogą poparzyć skórę.
- Zawsze używaj ochronnej szmatki/rękawicy, aby chwycić klamkę drzwiczek paleniska podczas rozpalania pieca.
- Nigdy nie wylewaj wody na kamienie, gdy ludzie znajdują się w pobliżu pieca, ponieważ gorąca para może poparzyć skórę.
- Trzymaj dzieci z dala od pieca.
- Nie pozwalaj dzieciom, osobom niepełnosprawnym lub chorym na samodzielne korzystanie z sauny.
- Zapytaj swojego lekarza o wszelkie ograniczenia związane ze zdrowiem.
- Zachowaj szczególną ostrożność podczas poruszania się po saunie, ponieważ półki i podłogi mogą być śliskie.
- Nigdy nie wchodź do sauny jeśli zażyłeś alkohol, silne narkotyki lub narkotyki.

- **Nigdy nie śpij w saunie.**
- **Powietrze morskie i wilgotny klimat mogą powodować korozję metalowych powierzchni pieca i prowadzić do korozji.**
- **Nie wieszaj ubrań do wyschnięcia w saunie, ponieważ może to spowodować ryzyko pożaru.**
- **Uwaga! Jako paliwo do pieca wykorzystywane jest wyłącznie drewno. Unikaj przegrzania pieca do sauny - będzie to sygnalizowane przez korpus pieca, który zacznie świecić na czerwono. Przegrzanie deformuje metal i producent nie ponosi odpowiedzialności za wady pieca z tego wynikające.**
- **Nigdy nie wylewaj słonej wody na piec!**
- **Nie zaleca się wylewania na piec wody o dużej twardości lub nadmiernej zawartości żelaza.**

3.2. Przygotowanie pieca do użycia

Zaleca się, aby wstępne nagrzewanie nowego pieca do sauny odbywało się przy połowie ładunku drewna opałowego i bez kamieni. Następnie pomieszczenie musi być wentylowane.

Celem zabiegu jest wypalenie (utwardzenie) ochronnej warstwy farby żaroodpornej. Spowoduje to, że korpus piekarnika będzie wydzielał dym o nieprzyjemnym, ostrym zapachu.

1. Jeśli to możliwe, podgrzej korpus pieca na zewnątrz, aż przestanie wydzielać dym. Zainstaluj oddzielny komin (jeśli jest) o długości co najmniej 1 metra i rozpal piec. Pozostaw korpus pieca do ostygnięcia.
2. Zainstalować piec zgodnie z instrukcją instalacji. Umieść kamienie w piecu.
3. Rozgrzej saunę do normalnej temperatury użytkowania. Należy zadbać o dobrą wentylację sauny, ponieważ korpus pieca może nadal wydzielać dym i zapach. Gdy ustanie emisja zapachu i dymu, płyta jest gotowa do normalnego użytkowania. Zwykle wystarczy raz podgrzać.

3.3. Paliwo do pieca

Suche drewno to najlepszy materiał do ogrzewania pieca. Wilgotność drewna ma istotny wpływ na czystość spalania, a także na sprawność pieca. Możesz rozpalić ogień z kory brzozy lub gazet. Różne rodzaje drewna mają różne wartości cieplne, a co za tym idzie ilość energii w tej samej ilości paliwa jest różna.

Jeśli spalisz dużą ilość drewna opałowego o wysokiej wartości cieplnej, żywotność pieca ulegnie skróceniu!

Nie spalaj w piecu następujących materiałów:

- **Spalanie materiałów o wysokiej wartości cieplnej (takich jak płyta wiórowa, plastik, węgiel, brykiety, pelety)**
- **Drewno malowane lub impregnowane**
- **Odpady (takie jak plastik PCV, tekstylia, skóra, guma, jednorazowe pieluchy) - Odpady ogrodowe (takie jak trawa, liście)**
- **Płynne paliwo**

3.4. Kamienie do kąpieli

- Kamienie powinny mieć średnicę 10–15 cm.
- Kamienie do sauny powinny być używane tylko z odpowiednimi kamieniami przeznaczonymi do określonego celu. Odpowiednimi rodzajami kamieni są perydotyt, oliwin-doleryt i oliwin.

Kamienie znalezione w naturze mogą zawierać szkodliwe substancje, takie jak piryty żelaza, dlatego nie należy ich używać.

- Zmyj kurz z kamieni przed włożeniem ich do pieca.

Układanie kamieni w saunie:

1. Wyrównaj stalową ramę i korpus pieca. Umieść kilka kamieni między korpusem pieca a stalową ramą, aby stalowa rama nie poruszała się podczas umieszczania kamieni.
2. Przykryj korpus pieca kamieniami. Umieść kamienie w ciasnej warstwie między korpusem pieca a stalową ramą. Bezpośrednie promieniowanie ciepłe z nieosłoniętego korpusu pieca może spowodować, że otaczające konstrukcje osiągną niebezpieczne temperatury nawet poza bezpiecznymi odległościami. Używaj kamieni, które łatwo mieszczą się między stalową ramą a korpusem pieca.
3. Wypełnij górną część stalowej ramy kamieniami. Rzadko umieszczaj kamienie. Nie twórz wysokiego stosu kamieni nad ramą.
4. Upewnij się, że korpus pieca nie jest widoczny za kamieniami po ich ułożeniu. W razie potrzeby ułóż kamienie mocniej i/lub dodaj kamienie.

3.5 Ogrzewanie pieca

1. Przed rozgrzaniem pieca należy upewnić się, że w wannie lub w bezpiecznych odstępach od pieca nie znajdują się żadne niepotrzebne przedmioty.

2. Opróżnij szufladę na popiół.

3. Umieść drewno w palenisku, pozostawiając wystarczająco dużo miejsca na przepływ powietrza spalania między drewnem. Połóż największe drewno na dole, a mniejsze na górze. Użyj drewna opałowego o średnicy 8-12 cm. Obciążenie zapłonowe wynosi 2,8-3,6 kg w zależności od drewna. Zaleca się wybrać pierwszy wsad drewna opałowego (wsad zapłonowy) z mniejszych i bardziej palnych kawałków drewna opałowego, dzięki czemu będzie miał więcej powietrza i mniejszą wagę niż standardowy wsad do pieca.

DLA modeli COZY TW (przez ścianę):

Umieść drewno opałowe na ruszcie z tyłu paleniska. Unikaj spalania drewna w nadbudowie paleniska. Nie używaj zbyt długiego drewna, nawet jeśli mieści się w palenisku. Maksymalna długość kłody 30+3cm

3. Umieść rozpałkę na wierzchu drewna opałowego. Rozpalając ogień na drewnie wytwarza się mniej emisji.

4. Zapal rozpałkę i zamknij drzwi. Przepływ powietrza do spalania regulowany jest poprzez zmianę położenia szuflady na popiół (dół powietrza pierwotnego) oraz wielkości otworów w górnej części drzwiczek pieca (drzwiczki - doprowadzenie powietrza wtórnego). Zalecana pozycja szuflady na popiół: 2 mm otwarte. Piec nie jest przeznaczony do użytku z otwartymi drzwiami pieca.

Uwaga! Uchwyty nagrzewają się podczas użytkowania.

Do otwierania i zamykania drzwiczek pieca i szuflady na popiół należy użyć ściereczki ochronnej.

Podczas wizyty w łaźni i gdy łaźnia już się nagrzeje, szufladę na popiół można zamknąć, aby podtrzymać ogień i zmniejszyć zużycie drewna opałowego.

5. W razie potrzeby włóż więcej drewna opałowego do paleniska.

Użyj drewna opałowego o średnicy 12–15 cm.

Aby utrzymać temperaturę w saunie, wystarczy kilka kłód.

Długotrwałe, intensywne ogrzewanie może spowodować ryzyko pożaru!

- Nadmierne ciepło (na przykład wielokrotne pełne obciążenia z rzędu spowoduje przegrzanie sauny, pieca i komina. Przegrzanie skraca żywotność pieca i może spowodować zagrożenie pożarowe.
- Dobrą zasadą jest to, że temperatury powyżej 100°C w kąpielni są zbyt wysokie.
- Przestrzegaj prawidłowej ilości drewna wskazanej w instrukcji ogrzewania. W razie potrzeby ostudź piec, komin i saunę.

Zaleca się mieć pod ręką zestaw akcesoriów pieca (łopata, szczotka, pogrzebacz) w niskotemperaturowej części gorącego pomieszczenia (do 40°C) w celu oczyszczenia paleniska i

bezpiecznej eksploatacji pieca do sauny. Zasadniczo drzwi paleniska muszą być zamknięte podczas ogrzewania. Drzwi można otworzyć tylko podczas dodawania drewna opałowego. W przypadku pieców do sauny ze szklanymi drzwiami unikaj kontaktu wody z gorącą szybą. Drzwi ze szkła hartowanego nie są objęte gwarancją. Czas potrzebny do ogrzania gorącego pomieszczenia zależy od przewodności cieplnej materiałów ściennych, kubatury pomieszczenia i mocy cieplnej pieca do sauny.

3.6. Konserwacja

Szufladę na popiół należy zawsze opróżnić przed rozgrzaniem pieca, aby powietrze do spalania przepuszczane przez szufladę schłodziło ruszt i przedłużyło jego żywotność. Weź metalowy pojemnik, najlepiej odpowiedniej wielkości, do przechowywania popiołu. Ponieważ usuwany popiół może zawierać rozżarzone węgle, nie należy trzymać pojemnika na popiół w pobliżu materiałów palnych. Sadzę i popiół gromadzący się w przewodach kominowych pieca należy od czasu do czasu usuwać przez otwór na sadzę w górnej płycie pieca.

Ze względu na duże wahania temperatury kamienie do sauny rozpadają się przy dłuższym użytkowaniu. Dlatego należy je wymieniać przynajmniej raz w roku, a w przypadku częstego korzystania z sauny nawet częściej. W takim przypadku zbutwiałe kawałki kamieni należy usunąć z przestrzeni na kamienie i zastąpić nowymi.

Wytrzyj kurz i brud z pieca wilgotną szmatką.

Komin i rury przyłączeniowe należy czyścić w regularnych odstępach czasu, zwłaszcza jeśli piec nie był używany przez dłuższy czas.

Z powodu niepełnego spalania paliwa i braku czyszczenia komina, nagromadzenie sadzy w kominie może się zapalić.

Kroki, które należy podjąć w przypadku pożaru komina:

- 1. Zamknąć szufladę na popiół, drzwiczki pieca i przepustnicę (jeśli jest).**
- 2. Skontaktuj się z lokalną strażą pożarną.**
- 3. Nie próbuj gasić ognia wodą.**
- 4. Po pożarze sadzy kominarz powinien sprawdzić piec i komin przed użyciem.**

3.7. Rozwiązywanie problemów

W kominie nie ma przeciągu. Dym wchodzi do sauny.

- W połączeniach kominowych występują nieszczelności. Uszczelnić połączenia (patrz 2.4.).
- Komin z cegły jest zimny.
- W pomieszczeniu występuje niskie ciśnienie spowodowane przez wentylator wyciągowy lub inne urządzenie. Upewnij się, że jest wystarczająca ilość powietrza, aby zrekompensować wywiew, zwiększ dopływ powietrza.
- Kilka pieców jest używanych jednocześnie. Upewnij się, że jest wystarczająco dużo powietrza, aby zrekompensować.
- Pojemnik na popiół jest pełny.
- Kanały dymowe pieca są zablokowane.
- Rura łącząca komin jest zbyt głęboko w kominie.

Sauna nie jest ogrzewana.

- Sauna jest za duża w stosunku do mocy cieplnej pieca (patrz Tabela 1).
- W saunie jest dużo nieizolowanej powierzchni ścian.
- Płonący materiał jest wilgotny lub w inny sposób złej jakości (patrz 3.3.).

- Komin nie ma niezbędnego ciągu.
- Kanały dymowe pieca są zablokowane.

Kamienie pieca nie nagrzewają się.

- Sauna jest za mała w stosunku do mocy cieplnej pieca (patrz Tabela 1).
- Komin nie ma dobrego ciągu.
- Płonący materiał jest wilgotny lub w inny sposób złej jakości (patrz 3.3.).
- Kanały dymowe pieca są zablokowane.
- Sprawdź położenie kamieni. Usuń zamurowane kawałki kamieni i kamienie o średnicy mniejszej niż 7,5 cm z przestrzeni na kamienie. Wymień zbutwiałe kamienie na duże i nieuszkodzone.

Piec wydziela zapach. Patrz rozdział 3.2.

- Gorący piec może uwytłuszczać zapachy zmieszane z powietrzem, które jednak nie są powodowane przez saunę lub piec. Przykłady: farba, klej, olej, przyprawa.
- Ciała obce (np. plastik) spadły na kamienie pieca
- Na kamienie wylewano wodę z dodatkami
- Liście spadły na kamienie

Drewniane powierzchnie sauny stają się czarne

- To zupełnie normalne, że drewniane powierzchnie sauny z czasem czernieją. Czernienie może być przyspieszone przez światło słoneczne, ciepło z pieca, środki ochronne na ścianach (produkty ochronne mają niską odporność na ciepło), drobne cząstki rozpadające się z kamieni sauny unoszące się wraz z przepływem powietrza oraz dym, który dostaje się do sauny, na przykład podczas dodawania drewna opałowego.

Gwarancja

Piece do sauny posiadają gwarancję producenta przez 24 miesiące od daty zakupu, o czym świadczy dowód zakupu.

Gwarancja obejmuje wady powstałe w wyniku błędów produkcyjnych.

Gwarancja nie obejmuje następujących skutków spowodowanych łącznym wpływem temperatury i pary wodnej:

- Odształcenie metali;
- Wpływ na powłokę powierzchni;
- Wpływ na szybę drzwi.

Roszczenia z tytułu wad należy przysyłać pocztą elektroniczną na adres voldemar.nellis@cozyheat.ee wraz z wypełnionym formularzem reklamacyjnym dostępnym u sprzedawców Basen i Sauna lub pod wskazanym e-mailem.

Do reklamacji należy dołączyć zdjęcia miejsc, w których wada jest oczywista oraz kopie dokumentów zakupu pieca do sauny.

DECLARATION OF CONFORMITY COZY 12

DoP HEAT 12			
Product type and models	HEAT 12 COZY 12; COZY 12-TW; COZY 12 O; COZY 12 O-TW; COZY 12 SW; COZY SW 12-TW; COZY 12 OG; COZY OG 12-TW; COZY 12 QUATTRO; COZY 12 QUATTRO - TW;	 COZY HEAT OÜ Harku tee 7, 76901, Harku vald, Estonia 	
Intended use	Multi-firing sauna stove fired by natural wood logs		
The product conforms to the following standards	Products are tested accordance to the methods described in the standard EN 15821:2010; First Ordinance for the Implementation of the Federal Immission Control Act (Ordinance on Small and Medium - sized Fire Facilities - BImSchV, 26.01.2010) for room heaters according to DIN EN 13240, level 2		
Notified body (ID number)	TÜV SÜD Industrie Service GmbH; Ridlerstrasse 65, 80339 Munich, Germany (0036)		
Declared performance			
Essential characteristic	Performance	Harmonised technical specification	
	to ceiling	1130 mm	EN 15821:2010 BImSchV, 26.01.2010 DIN EN 13240, level 2
	to sides	170 mm	
	to front	500 mm	
	to back	230 mm	
Fire safety (initiation, risk to adjacent elements)		Pass 1)	
Emission of combustible products		Pass	
Surface temperature		Pass 2)	
Release of dangerous substances		NPD	
Cleanability		Pass	
Flue gas temperature*		292 °C	
Mechanical resistance		Pass	
Thermal output		12 kW	
Carbon monoxide emission (%) at 13 % O ₂		0,07%	
Total efficiency		73,9%	
Flue draught *		12 Pa	
Ignition load and refuelling loads		2,4kg	
Ash box gap (after ignition phase)		2 mm	
Durability		Pass	
Flue gas mass flow*		12,9 g/s	
* Stove door closed NPD = no performance determined 1) installation of the stove only on non combustible floor or base 2) an operating tool are supplied with the stove			
Tallinn, Estonia 07.02.2019		Voldemar Nellis CEO 	

DECLARATION OF CONFORMITY COZY 18

DoP HEAT 18			
Product type and models	HEAT 18 COZY 18; COZY 18-TW; COZY 18 O; COZY 18 O-TW; COZY 18 SW; COZY SW 18-TW; COZY 18 OG; COZY OG 18-TW; COZY 18 QUATTRO; COZY 82 QUATTRO -TW;	 COZY HEAT OÜ Harku tee 7, 76901, Harku vald, Estonia 	
Intended use	Multi-firing sauna stove fired by natural wood logs		
The product conforms to the following standards	Products are tested accordance to the methods described in the standard EN 15821:2010; First Ordinance for the Implementation of the Federal Immission Control Act (Ordinance on Small and Medium - sized Fire Facilities - BImSchV, 26.01.2010) for room heaters according to DIN EN 13240, level 2		
Notified body (ID number)	TÜV SÜD Industrie Service GmbH; Ridlerstrasse 65, 80339 Munich, Germany (0036)		
Declared performance			
Essential characteristic	Performance	Harmonised technical specification	
	to ceiling	1340 mm	EN 15821:2010 BImSchV, 26.01.2010 DIN EN 13240, level 2
	to sides	230 mm	
	to front	500 mm	
	to back	230 mm	
Fire safety (initiation, risk to adjacent elements)		Pass 1)	
Emission of combustible products		Pass	
Surface temperature		Pass 2)	
Release of dangerous substances		NPD	
Cleanability		Pass	
Flue gas temperature*		234 °C	
Mechanical resistance		Pass	
Thermal output		18 kW	
Carbon monoxide emission (%) at 13 % O ₂		0,093%	
Total efficiency		81,3%	
Flue draught *		12 Pa	
Ignition load and refuelling loads		5,1kg	
Ash box gap (after ignition phase)		2 mm	
Durability		Pass	
Flue gas mass flow*		9,1 g/s	
* Stove door closed NPD = no performance determined 1) installation of the stove only on non combustible floor or base 2) an operating tool are supplied with the stove			
Tallinn, Estonia 07.02.2019		Voldemar Nellis CEO 	